

**LZA Terminoloģijas komisijas
Informācijas tehnoloģijas, telekomunikācijas un elektronikas
apakškomisijas sēdes
protokols 357**

Sēde notiek 2010. g. 10. septembrī. Sēdē piedalās: Aldis Baums, Juris Borzovs, Anita Butāne, Eduards Cauna, Ilze Ilziņa, Inārs Jēkabsons, Ligita Kauķe, Pēteris Krišjānis, Rūdolfs Mazurs, Anita Reitere, Dzintars Skarbovskis, Juris Smotrovs.

Sēde sākas 14.00.

No ISO 2382-12 3. iedaļas pieņemts atliktais termins. Tas ir

12.03.07 coincident-current selection	<i>strāvsakrītes komutācija</i>
--	---------------------------------

Iepriekšējā sēdē trim pieņemtajiem terminiem mainīti latviskie ekvivalenti

12.03.12 (magnetic) disk storage	<i>magnētisko disku atmiņa</i>
12.03.13 magnetic tape storage	<i>magnētisko lentu atmiņa</i>
12.03.14 magnetic card storage	<i>magnētisko karšu atmiņa</i>

Turpinājām standarta ISO 2382-12 3. iedaļas caurlūkošanu. Pieņemti termini

12.03.20 polarized return-to-zero recording RZ(P) (abbreviation)	<i>polarizēta ierakste ar atgriešanu nulles stāvoklī</i>
12.03.21 non-return-to-zero (change) recording NRZ(C) (abbreviation)	<i>ierakste ar izmaiņu bez atgriešanas nulles stāvoklī</i>
12.03.22 non-return-to-zero change-on-ones recording NRZ-1 (abbreviation) non-return-to-zero (mark) recording NRZ(M) (abbreviation)	<i>ierakste ar izmaiņu vieninieka gadījumā bez atgriešanas nulles stāvoklī</i>
12.03.23 non-return-to-zero change-on-zeros recording NRZ-0 (abbreviation)	<i>ierakste ar izmaiņu nulles gadījumā bez atgriešanas nulles stāvoklī</i>
12.03.24 frequency modulation recording FM recording	<i>frekvences modulācijas ierakste</i>
12.03.25 modified frequency modulation recording	<i>modificēta frekvences modulācijas ierakste</i>

MFM recording 12.03.26 magnetic head	<i>magnētiskā galviņa</i>
12.03.27 read head	<i>lasīšanas galviņa</i>
12.03.28 read/write head	<i>lasīšanas/rakstīšanas galviņa</i>
12.03.29 pre-read head	<i>pirmslasīšanas galviņa</i>
12.03.30 write head	<i>rakstīšanas galviņa</i>
12.03.31 erase head erasing head	<i>dzēšanas galviņa</i>
12.03.32 floating head flying head air-floating head	<i>peldošā galviņa</i>
12.03.33 head loading zone	<i>galviņas sagatavošanas zona</i>
12.03.34 preamble	<i>preambula</i>
12.03.35 postamble	<i>postambula</i>
12.03.36 interblock gap IBG (abbreviation)	<i>starpbloku atstarpe</i>
12.03.37 interrecord gap	<i>starpierakstu atstarpe</i>

No standarta OSI 2382-12 4. iedaļas pieņemti termini

12.04.01 beginning-of-tape marker BOT marker	<i>lentes sākuma marķieris</i>
12.04.02 load point	<i>sākumpunkts</i>
12.04.03 write-enable ring write ring file-protection ring file protect ring safety ring	<i>drošības gredzens</i>
12.04.04 end-of-tape marker EOT marker	<i>lentes beigu marķieris</i>
12.04.05 (magnetic tape) leader	<i>magnētiskās lentes sākumdaļa</i>
12.04.06 (magnetic tape) trailer	

	<i>magnētiskās lentes beigu daļa</i>
12.04.07 skew	<i>slīpums</i>
12.04.08 (magnetic) tape drive (magnetic) tape transport	<i>magnētiskās lentes dzinis</i>
12.04.09 (magnetic) tape unit	<i>magnētiskās lentes ierīce</i>
12.04.10 streaming tape drive streamer	<i>strīmeris</i> <i>straumētājs</i>

Sēde beidzas 16.00.

Sēdes vadītājs:

Eduards Cauna

Protokolē:

Ilze Ilziņa